

MODIFICATIONS AU DOCUMENT *TARIFS D'ÉLECTRICITÉ*

TARIFS D'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} AVRIL 2022	VERSION MODIFIÉE	JUSTIFICATION DES MODIFICATIONS
Chapitre 4, Section 13	Chapitre 4, Section 13	
Option de gestion de la demande de puissance	Option de gestion de la demande de puissance	
4.73 Domaine d'application L'option de gestion de la demande de puissance décrite dans la présente section s'applique à l'abonnement de moyenne puissance d'un client qui peut réduire son appel de puissance en période d'hiver à la demande d'Hydro-Québec.	4.73 Domaine d'application L'option de gestion de la demande de puissance décrite dans la présente section s'applique à l'abonnement de moyenne puissance d'un client qui peut réduire son appel de puissance en période d'hiver à la demande d'Hydro-Québec.	
4.74 Définitions	4.74 Définitions	
Dans la présente section, on entend par :	Dans la présente section, on entend par :	
« <i>événement de pointe critique</i> » : la séquence d'heures de pointe indiquée par Hydro-Québec dans l'avis d'événement de pointe critique donné au client conformément à l'article 4.79.	« <i>événement de pointe critique</i> » : la séquence d'heures de pointe indiquée par Hydro-Québec dans l'avis d'événement de pointe critique donné au client conformément à l'article 4.79.	
« <i>heures de pointe</i> » : toutes les heures entre 6 h et 9 h et entre 16 h et 20 h en période d'hiver, sans tenir compte :	« <i>heures de pointe</i> » : toutes les heures entre 6 h et 9 h et entre 16 h et 20 h en période d'hiver, sans tenir compte :	
a) du samedi et du dimanche ; b) des 24, 25, 26 et 31 décembre, des 1 ^{er} et 2 janvier ainsi que du Vendredi saint et du lundi de Pâques, quand ces jours sont en période d'hiver.	a) du samedi et du dimanche ; b) des 24, 25, 26 et 31 décembre, des 1 ^{er} et 2 janvier ainsi que du Vendredi saint et du lundi de Pâques, quand ces jours sont en période d'hiver.	
« <i>période de référence</i> » : selon que l'événement de pointe critique a lieu le matin ou le soir, la période correspondant aux heures de pointe entre 6 h et 9 h ou entre 16 h et 20 h au cours desquelles il n'y a pas eu d'événement de pointe critique.	« <i>période de référence</i> » : selon que l'événement de pointe critique a lieu le matin ou le soir, la période correspondant aux heures de pointe entre 6 h et 9 h ou entre 16 h et 20 h au cours desquelles il n'y a pas eu d'événement de pointe critique.	

TARIFS D'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} AVRIL 2022	VERSION MODIFIÉE	JUSTIFICATION DES MODIFICATIONS
<p>« <i>puissance de référence</i> » : une valeur, exprimée en kilowatts, qui est estimée à partir de régressions linéaires de la moyenne des appels de puissance réelle d'après le profil de consommation normal de l'abonnement et de la température moyenne pendant la période de référence. Hydro-Québec peut ajuster la puissance de référence au besoin pour mieux refléter le profil de consommation normal du client.</p>	<p>« <i>puissance de référence</i> » : une valeur, exprimée en kilowatts, qui est estimée à partir de régressions linéaires de la moyenne des appels de puissance réelle d'après le profil de consommation normal de l'abonnement et de la température moyenne pendant la période de référence. Hydro-Québec peut ajuster la puissance de référence au besoin pour mieux refléter le profil de consommation normal du client.</p>	
<p>« <i>puissance interruptible effective</i> » : une valeur, exprimée en kilowatts, qui correspond à la moyenne des réductions de puissance pendant l'ensemble des événements de pointe critique. La puissance interruptible effective est calculée après la période d'hiver.</p>	<p>« <i>puissance interruptible effective</i> » : une valeur, exprimée en kilowatts, qui correspond à la moyenne des réductions de puissance pendant l'ensemble des événements de pointe critique. La puissance interruptible effective est calculée après la période d'hiver.</p>	
<p>« <i>puissance réelle lors de l'événement de pointe critique</i> » : une valeur, exprimée en kilowatts, qui correspond à la moyenne des appels de puissance réelle de l'abonnement pendant l'événement de pointe critique.</p>	<p>« <i>puissance réelle lors de l'événement de pointe critique</i> » : une valeur, exprimée en kilowatts, qui correspond à la moyenne des appels de puissance réelle de l'abonnement pendant l'événement de pointe critique.</p>	
<p>« <i>réduction de puissance</i> » : une valeur, exprimée en kilowatts, qui correspond à l'écart entre la puissance de référence et la puissance réelle lors de l'événement de pointe critique. Cette valeur ne peut être négative.</p>	<p>« <i>réduction de puissance</i> » : une valeur, exprimée en kilowatts, qui correspond à l'écart entre la puissance de référence et la puissance réelle lors de l'événement de pointe critique. Cette valeur ne peut être négative.</p>	
<p>« <i>température moyenne</i> » : une valeur, exprimée en degrés Celsius, qui correspond à la moyenne des températures enregistrées à la station météorologique la plus proche du point de livraison pendant les heures de pointe.</p>	<p>« <i>température moyenne</i> » : une valeur, exprimée en degrés Celsius, qui correspond à la moyenne des températures enregistrées à la station météorologique la plus proche du point de livraison pendant les heures de pointe.</p>	
<p>4.75 Modalités d'adhésion Pour adhérer à la présente option, le client doit soumettre une demande écrite à Hydro-Québec au plus tard le</p>	<p>4.75 Modalités d'adhésion Pour adhérer à la présente option, le client doit soumettre une demande écrite à Hydro-Québec au plus tard le</p>	<p>Modification requise afin d'inclure la date du 30 septembre comme date limite pour soumettre une demande écrite. Voir section 4.4.</p>

TARIFS D'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} AVRIL 2022	VERSION MODIFIÉE	JUSTIFICATION DES MODIFICATIONS
15 septembre. Après analyse, Hydro-Québec peut demander que des modifications y soient apportées.	15 30 septembre. Après analyse, Hydro-Québec peut demander que des modifications y soient apportées.	
Hydro-Québec avise le client par écrit de sa décision d'accepter ou non la demande. Si elle est acceptée, les parties doivent signer une entente pour la période d'hiver à venir, précisant l'abonnement visé et la station météorologique la plus proche du point de livraison.	Hydro-Québec avise le client par écrit de sa décision d'accepter ou non la demande. Si elle est acceptée, les parties doivent signer une entente pour la période d'hiver à venir, précisant l'abonnement visé et la station météorologique la plus proche du point de livraison.	
4.76 Conditions d'admissibilité Pour que l'abonnement soit admissible à la présente option, les conditions suivantes doivent être remplies :	4.76 Conditions d'admissibilité Pour que l'abonnement soit admissible à la présente option, les conditions suivantes doivent être remplies :	
a) le mesurage doit être assuré par un compteur communicant installé par Hydro-Québec. Toutefois, cette condition ne peut être interprétée comme une obligation pour Hydro-Québec d'installer un compteur communicant chez un client qui n'en est pas équipé ;	a) le mesurage doit être assuré par un compteur communicant installé par Hydro-Québec. Toutefois, cette condition ne peut être interprétée comme une obligation pour Hydro-Québec d'installer un compteur communicant chez un client qui n'en est pas équipé. <u>Par ailleurs, Hydro-Québec se réserve le droit de mettre fin à l'application de la présente option à un abonnement en cas de problèmes récurrents liés à l'acquisition des données horaires de mesurage ;</u>	<u>Ajout d'une modalité similaire présente dans l'option de crédit hivernal et le tarif Flex visant à s'assurer que le mesurage soit adéquat afin de rémunérer adéquatement le client.</u>
b) le client ne doit pas être desservi par un réseau autonome ou par un réseau municipal ;	b) le client ne doit pas être desservi par un réseau autonome ou par un réseau municipal ;	
c) le client ne doit pas bénéficier, pour le même abonnement, des tarifs, modalités ou options tarifaires décrits dans les sections 3, 6, 11 et 12 du présent chapitre, du tarif CB décrit dans le chapitre 7.	c) le client ne doit pas bénéficier, pour le même abonnement, des tarifs, modalités ou options tarifaires décrits dans les sections 3, 6, 11 et 12 du présent chapitre, du tarif CB décrit dans le chapitre 7, <u>ni du service Hilo ;</u>	<u>Précision ajoutée.</u>
d) le client ne doit pas non plus bénéficier, pour le même abonnement et en période d'hiver, des	d) le client ne doit pas non plus bénéficier, pour le même abonnement et en période d'hiver, des	

TARIFS D'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} AVRIL 2022	VERSION MODIFIÉE	JUSTIFICATION DES MODIFICATIONS
modalités tarifaires décrites dans les sections 4 et 5 du présent chapitre.	modalités tarifaires décrites dans les sections 4 et 5 du présent chapitre.	
4.77 Limitation Hydro-Québec se réserve le droit de fixer une limite à la quantité totale de puissance dont elle entend se prévaloir en vertu de cette option, en fonction de ses besoins de gestion du réseau. Si la puissance offerte dépasse ses besoins pour une période donnée, elle peut restreindre le nombre de nouvelles demandes d'adhésion acceptées, selon le principe du premier arrivé, premier servi.	4.77 Limitation Hydro-Québec se réserve le droit de fixer une limite à la quantité totale de puissance dont elle entend se prévaloir en vertu de cette option, en fonction de ses besoins de gestion du réseau. Si la puissance offerte dépasse ses besoins pour une période donnée, elle peut restreindre le nombre de nouvelles demandes d'adhésion acceptées, selon le principe du premier arrivé, premier servi.	
4.78 Modalités applicables aux événements de pointe critique Les événements de pointe critique peuvent avoir lieu en tout temps pendant les heures de pointe. Ils doivent respecter les modalités suivantes :	4.78 Modalités applicables aux événements de pointe critique Les événements de pointe critique peuvent avoir lieu en tout temps pendant les heures de pointe. Ils doivent respecter les modalités suivantes :	
Nombre maximal d'événements par jour : 2	Nombre maximal d'événements par jour : 2	
Délai minimal entre 2 événements (heures) : 7	Délai minimal entre 2 événements (heures) : 7	
Durée d'un événement (heures) : 3-4	Durée d'un événement (heures) : 3-4	
Durée maximale des événements par période d'hiver (heures) : 100	Durée maximale des événements par période d'hiver (heures) : 100	
4.79 Avis d'événement de pointe critique Hydro-Québec avise le ou les responsables désignés par le client par courriel, en leur indiquant la date ainsi que l'heure de début et de fin de l'événement.	4.79 Avis d'événement de pointe critique Hydro-Québec avise <u>par écrit</u> le ou les responsables désignés par le client <u>par courriel, en leur indiquant</u> de la date <u>ainsi que</u> de l'heure <u>de</u> début et de <u>la</u> fin de l'événement.	<u>Uniformité des Tarifs. L'expression « par écrit » comprend les correspondances par courriel.</u>
Les avis d'événement de pointe critique sont transmis selon les modalités suivantes :	Les avis d'événement de pointe critique sont transmis selon les modalités suivantes :	

TARIFS D'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} AVRIL 2022	VERSION MODIFIÉE	JUSTIFICATION DES MODIFICATIONS
<ul style="list-style-type: none"> au plus tard à 15 h le jour ouvrable précédant tout événement de pointe critique qui aura lieu de 6 h à 9 h ; 	<ul style="list-style-type: none"> au plus tard à 15 h le jour ouvrable précédant tout événement de pointe critique qui aura lieu de 6 h à 9 h ; 	
<ul style="list-style-type: none"> au plus tard à 12 h le jour même de tout événement de pointe critique qui aura lieu de 16 h à 20 h ; 	<ul style="list-style-type: none"> au plus tard à 12 h le jour même de tout événement de pointe critique qui aura lieu de 16 h à 20 h ; 	
<ul style="list-style-type: none"> au plus tard à 15 h le jour ouvrable précédant 2 événements de pointe critique qui auront lieu de 6 h à 9 h et de 16 h à 20 h le même jour. 	<ul style="list-style-type: none"> au plus tard à 15 h le jour ouvrable précédant 2 événements de pointe critique qui auront lieu de 6 h à 9 h et de 16 h à 20 h le même jour. 	
<p>Pour vérifier le bon fonctionnement du processus de transmission des avis d'événement de pointe critique, Hydro-Québec transmet 2 avis d'essai aux adresses courriel fournies par le client, soit les premier et troisième mardis de novembre. Lors de ces essais, les mesures visant à réduire l'appel de puissance n'ont pas à être mises en œuvre, et aucun crédit n'est accordé.</p>	<p>Pour vérifier le bon fonctionnement du processus de transmission des avis d'événement de pointe critique, Hydro-Québec transmet 2 avis d'essai aux adresses courriel fournies par le client, soit les premier et troisième mardis de novembre. Lors de ces essais, les mesures visant à réduire l'appel de puissance n'ont pas à être mises en œuvre, et aucun crédit n'est accordé.</p>	
<p>Hydro-Québec ne peut être tenue responsable de la non-réception d'un avis d'événement de pointe critique en raison d'une erreur dans une adresse courriel fournie par le client ou d'un problème technique chez le client ou le fournisseur de services de télécommunications de celui-ci.</p>	<p>Hydro-Québec ne peut être tenue responsable de la non-réception d'un avis d'événement de pointe critique en raison d'une erreur dans une adresse courriel fournie par le client ou d'un problème technique chez le client ou le fournisseur de services de télécommunications de celui-ci.</p>	
<p>4.80 Crédit Le crédit applicable pour la période d'hiver s'établit comme suit :</p>	<p>4.80 Crédit Le crédit applicable pour la période d'hiver s'établit comme suit :</p>	
<ul style="list-style-type: none"> 66,690 \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance moyenne variant entre 15 kilowatts et 199 kilowatts ; 	<ul style="list-style-type: none"> 66,690 <u>8275</u> \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance moyenne variant entre 15 <u>10</u> kilowatts et 199 <u>100</u> kilowatts ; 	<p>Voir les sections 4.1, 4.2 et 4.3 de la pièce HQD-3, document 1.</p>

TARIFS D'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} AVRIL 2022	VERSION MODIFIÉE	JUSTIFICATION DES MODIFICATIONS
<ul style="list-style-type: none"> 61,560 \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance moyenne allant de plus de 199 kilowatts à 599 kilowatts ; 56,430 \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance moyenne allant de plus de 599 kilowatts à 1 199 kilowatts ; 51,300 \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance moyenne allant de plus de 1 199 kilowatts à 1 799 kilowatts ; 46,170 \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance de plus de 1 799 kilowatts. 	<ul style="list-style-type: none"> 61,650<u>7266</u> \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance moyenne allant de plus de 199-100 kilowatts à 599-400 kilowatts ; 56,430<u>560</u> \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance moyenne allant de plus de 599-400 kilowatts à 1 199-200 kilowatts ; 51,300 \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance moyenne allant de plus de 1 199 kilowatts à 1 799 kilowatts ; 46,170<u>6055</u> \$ le kilowatt de puissance interruptible effective pour une réduction de puissance de plus de 1 799-200 kilowatts. 	
Aucun crédit n'est versé si la puissance interruptible effective est inférieure à 15 kilowatts.	Aucun crédit n'est versé si la puissance interruptible effective est inférieure à 15-10 kilowatts.	Voir la section 4.3 de la pièce HQD-3, document 1.
Si Hydro-Québec ne transmet aucun avis d'événement de pointe critique en vertu de l'article 4.79 au cours de la période d'hiver, elle verse au client un crédit équivalant à la moins élevée des valeurs suivantes :	Si Hydro-Québec ne transmet aucun avis d'événement de pointe critique en vertu de l'article 4.79 au cours de la période d'hiver, elle verse au client un crédit équivalant à la moins élevée des valeurs suivantes :	
<ul style="list-style-type: none"> le produit de 15 % de la puissance maximale appelée au titre de l'abonnement pendant la période d'hiver par 61,560 \$ le kilowatt ou 20 000 \$. 	<ul style="list-style-type: none"> le produit de 15 % de la puissance maximale appelée au titre de l'abonnement pendant la période d'hiver par 61,650<u>7266</u> \$ le kilowatt ou 20 000 \$. 	Voir la section 4.1 de la pièce HQD-3, document 1.
Si aucune réduction de puissance n'est constatée pendant plus de 4 événements de pointe critique au cours d'une même période d'hiver alors que l'abonnement du client est actif, Hydro-Québec se réserve le droit de ne pas verser de crédit au client.	Si aucune réduction de puissance n'est constatée pendant plus de 4 événements de pointe critique au cours d'une même période d'hiver alors que l'abonnement du client est actif, Hydro-Québec se réserve le droit de ne pas verser de crédit au client.	

TARIFS D'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} AVRIL 2022	VERSION MODIFIÉE	JUSTIFICATION DES MODIFICATIONS
Le montant du crédit est confirmé au client au plus tard au 3 ^e cycle de facturation suivant la période d'hiver au cours de laquelle les événements ont eu lieu. Pour obtenir un rapport détaillé sur le calcul du crédit, le client doit en faire la demande par écrit ou par téléphone.	Le montant du crédit est confirmé au client au plus tard au 3 ^e cycle de facturation suivant la période d'hiver au cours de laquelle les événements ont eu lieu. Pour obtenir un rapport détaillé sur le calcul du crédit, le client doit en faire la demande par écrit ou par téléphone.	
Hydro-Québec peut déduire du crédit toute somme qui lui est due par le client.	Hydro-Québec peut déduire du crédit toute somme qui lui est due par le client.	
<p>4.81 Annulation Si le client veut cesser de bénéficier de la présente option, il doit en aviser Hydro-Québec en appelant les Services à la clientèle.</p>	<p>4.81 Annulation Si le client veut cesser de bénéficier de la présente option, il doit en aviser Hydro-Québec en appelant les Services à la clientèle.</p>	
L'option cesse de s'appliquer le lendemain du jour où Hydro-Québec est avisée, et aucun crédit ne lui est alors versé.	L'option cesse de s'appliquer le lendemain du jour où Hydro-Québec est avisée, et aucun crédit ne lui est alors versé.	
Le présent article ne s'applique toutefois pas à un client qui met fin à son abonnement au cours de la période d'hiver.	Le présent article ne s'applique toutefois pas à un client qui met fin à son abonnement au cours de la période d'hiver.	

Chapitre 2, Section 10	Chapitre 2, Section 10	
Option de gestion de la demande de puissance	Option de gestion de la demande de puissance	
2.75 Domaine d'application L'option de gestion de la demande de puissance, décrite dans la section 13 du chapitre 4, s'applique à l'abonnement au tarif DM ou DP d'un client qui peut réduire son appel de puissance en période d'hiver à la demande d'Hydro-Québec.	2.75 Domaine d'application L'option de gestion de la demande de puissance, décrite dans la section 13 du chapitre 4, s'applique à l'abonnement au tarif DM ou DP d'un client qui peut réduire son appel de puissance en période d'hiver à la demande d'Hydro-Québec.	
2.76 Annulation Si le client veut cesser de bénéficier de la présente option, il doit en aviser Hydro-Québec en appelant les Services à la clientèle.	2.76 Annulation Si le client veut cesser de bénéficier de la présente option, il doit en aviser Hydro-Québec en appelant les Services à la clientèle.	
L'option cesse de s'appliquer le lendemain du jour où Hydro-Québec est avisée, et aucun crédit ne lui est alors versé.	L'option cesse de s'appliquer le lendemain du jour où Hydro-Québec est avisée, et aucun crédit ne lui est alors versé.	
Le présent article ne s'applique toutefois pas à un client qui met fin à son abonnement au cours de la période d'hiver.	Le présent article ne s'applique toutefois pas à un client qui met fin à son abonnement au cours de la période d'hiver.	

Chapitre 3, Section 5	Chapitre 3, Section 6	
Option de gestion de la demande de puissance	Option de gestion de la demande de puissance	
<p>3.33 Domaine d'application L'option de gestion de la demande de puissance, décrite dans la section 13 du chapitre 4, s'applique à l'abonnement au tarif G d'un client qui peut réduire son appel de puissance en période d'hiver à la demande d'Hydro-Québec.</p>	<p>3.33 Domaine d'application L'option de gestion de la demande de puissance, décrite dans la section 13 du chapitre 4, s'applique à l'abonnement au tarif G d'un client qui peut réduire son appel de puissance en période d'hiver à la demande d'Hydro-Québec.</p>	
Le client ne doit pas bénéficier, pour le même abonnement, de l'option de crédit hivernal pour la clientèle au tarif G décrite dans la section 3 du présent chapitre.	Le client ne doit pas bénéficier, pour le même abonnement, de l'option de crédit hivernal pour la clientèle au tarif G décrite dans la section 3 du présent chapitre.	
<p>3.34 Annulation Si le client veut cesser de bénéficier de la présente option, il doit en aviser Hydro-Québec en appelant les Services à la clientèle.</p>	<p>3.34 Annulation Si le client veut cesser de bénéficier de la présente option, il doit en aviser Hydro-Québec en appelant les Services à la clientèle.</p>	
L'option cesse de s'appliquer le lendemain du jour où Hydro-Québec est avisée, et aucun crédit ne lui est alors versé.	L'option cesse de s'appliquer le lendemain du jour où Hydro-Québec est avisée, et aucun crédit ne lui est alors versé.	
Le présent article ne s'applique toutefois pas à un client qui met fin à son abonnement au cours de la période d'hiver.	Le présent article ne s'applique toutefois pas à un client qui met fin à son abonnement au cours de la période d'hiver.	

Chapitre 6, Section 8	Chapitre 6, Section 8	
Option de gestion de la demande de puissance	Option de gestion de la demande de puissance	
<p>6.69 Domaine d'application L'option de gestion de la demande de puissance, décrite dans la section 13 du chapitre 4, s'applique à l'abonnement au tarif LG d'un client qui peut réduire son appel de puissance en période d'hiver à la demande d'Hydro-Québec.</p>	<p>6.69 Domaine d'application L'option de gestion de la demande de puissance, décrite dans la section 13 du chapitre 4, s'applique à l'abonnement au tarif LG <u>ou au tarif H</u> d'un client qui peut réduire son appel de puissance en période d'hiver à la demande d'Hydro-Québec.</p>	<p>Ajout du tarif H à l'option afin de permettre aux clients de ce tarif d'y participer.</p>
Le client ne doit pas bénéficier, pour le même abonnement, de l'une ou l'autre des options d'électricité interruptible décrites dans la section 4 du présent chapitre, ni du tarif CB décrit dans le chapitre 7.	Le client ne doit pas bénéficier, pour le même abonnement, de l'une ou l'autre des options d'électricité interruptible décrites dans la section 4 du présent chapitre, ni du tarif CB décrit dans le chapitre 7.	
Le client ne doit pas non plus bénéficier, pour le même abonnement et en période d'hiver, des modalités décrites dans les sections 6 et 7 du chapitre 5.	Le client ne doit pas non plus bénéficier, pour le même abonnement et en période d'hiver, des modalités décrites dans les sections 6 et 7 du chapitre 5.	
<p>6.70 Annulation Si le client veut cesser de bénéficier de la présente option, il doit en aviser Hydro-Québec en appelant les Services à la clientèle.</p>	<p>6.70 Annulation Si le client veut cesser de bénéficier de la présente option, il doit en aviser Hydro-Québec en appelant les Services à la clientèle.</p>	
L'option cesse de s'appliquer le lendemain du jour où Hydro-Québec est avisée, et aucun crédit ne lui est alors versé.	L'option cesse de s'appliquer le lendemain du jour où Hydro-Québec est avisée, et aucun crédit ne lui est alors versé.	
Le présent article ne s'applique toutefois pas à un client qui met fin à son abonnement au cours de la période d'hiver.	Le présent article ne s'applique toutefois pas à un client qui met fin à son abonnement au cours de la période d'hiver.	